



Брюксел, 19 юни 2026 г.
(OR. en)

10754/26

AGRILEG 166
PESTICIDE 48

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Европейската комисия
Дата на получаване: 17 юни 2026 г.
До: Генералния секретариат на Съвета

№ док. Ком.: D108181/06

Относно: РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от XXX година за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от алфа-циперметрин и циперметрин във и върху определени продукти

Приложено се изпраща на делегациите документ D108181/06.

Приложение: D108181/06



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, XXX г.
PLAN/2023/1863
(POOL/E4/2023/1863/1863-EN.docx)
D108181/06
[...] (2026) XXX draft

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от XXX година

за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на
Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите
граници на остатъчни вещества от алфа-циперметрин и циперметрин във и върху
определени продукти

(текст от значение за ЕИП)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от XXX година

за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от алфа-циперметрин и циперметрин във и върху определени продукти

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета¹, и по-специално член 14, параграф 1, буква а) и член 49, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ) за циперметрин са определени в приложение II и в част Б от приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (2) Групата на циперметрините се състои от различни смеси от изомери: циперметрин, алфа-циперметрин, бета-циперметрин и зета-циперметрин, под определението на пестицидният остатък „циперметрин (циперметрин, включително други смеси от съставни изомери (сума от изомери))“². Европейският орган за безопасност на храните („органът“) потвърди, че това определение на пестицидният остатък е подходящо². В съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета³ циперметринът⁴ е

¹ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>.

² Европейски орган за безопасност на храните, Reasoned opinion on the Review of the residue definitions for risk assessment of pyrethroids forming common metabolites (Обосновано становище относно прегледа на определенията на пестицидният остатък за целите на оценката на риска, породен от пиретроиди, образуващи общи метаболити; EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2023;21(5):8022, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8022>.

³ Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).

⁴ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/2049 на Комисията от 24 ноември 2021 г. за подновяване на одобрението на активното вещество циперметрин като кандидат за замяна, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията (ОВ L 420, 25.11.2021 г., стр. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2049/oj>).

одобрен в Съюза, но алфа-циперметринът⁵, бета-циперметринът⁶ и зета-циперметринът⁷ не са.

- (3) Органът публикува обосновано становище относно прегледа на съществуващите МДГОВ за циперметрини в съответствие с член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 396/2005⁸. Органът установи потенциални рискове по отношение на настоящите МДГОВ за циперметрини във или върху портокали, дюли, трапезно грозде, винено грозде, карамболи, картофи, червено цвекло, моркови, целина с едри глави, пашърнак, репички, козя брада, жълта ряпа/брюква, репи, лук, домати, пъпеши, броколи, зеле, полска салата/кълнова салата, рукола, червен синап, воден кресон, кервел, сибирски лук/лук резанец/салатен лук, магданоз, градински чай, босилек и ядливи цветя, фасул (пресен, със шушулки), леща (прясна), аспержи, целина, ревен и ориз, в случай че остатъците се състоят единствено от алфа-циперметрин — по-токсичното съединение. Възможно е защитата на потребителите да се гарантира като МДГОВ за циперметрина по отношение на посочените продукти се намалят до границите на определяне (LOD). Комисията обаче счита, че за да се гарантира пропорционален подход за защита на потребителите е необходимо да се определят две групи МДГОВ — една за циперметрина (циперметрин, включително други смеси от съставни изомери (сума от изомери) и друга за алфа-циперметрина. Поради това, въз основа на искане от Комисията, Органът представи становище относно МДГОВ за алфа-циперметрин и скрининг на съществуващите МДГОВ в ЕС за циперметрин⁹.
- (4) По отношение на циперметрина (циперметрин, включително други смеси от съставни изомери (сума от изомери)) Органът стигна до заключението, че въз основа на настоящите добри селскостопански практики (ДСП), разрешени в Съюза, се потвърждава, че настоящите МДГОВ за циперметрини във или върху сладка царевича, семена от пореч, камелина и конопено семе, са безопасни за потребителите. Поради това посочените МДГОВ следва да бъдат запазени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при съществуващите нива.

⁵ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/795 на Комисията от 17 май 2021 г. за отнемане на одобрението на активното вещество алфа-циперметрин в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията (ОВ L 174, 18.5.2021 г., стр. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/795/oj>).

⁶ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1526 на Комисията от 6 септември 2017 г. относно неодобряването на активното вещество бета-циперметрин в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 231, 7.9.2017 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1526/oj>).

⁷ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1643 на Комисията от 5 ноември 2020 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на срока на одобрението на активните вещества калциев фосфид, денатониев бензоат, халоксифоп-Р, имидаклоприд, пенцикурон и зета-циперметрин (ОВ L 370, 6.11.2020 г., стр. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1643/oj>).

⁸ Европейски орган за безопасност на храните; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for supermethrins according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Обосновано становище относно прегледа на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества от циперметрини в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005); EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2023;21(3):7800, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.7800>.

⁹ Европейски орган за безопасност на храните, Statement on MRLs for alpha-cypermethrin and screening of the existing EU MRLs for supermethrin (Становище относно МДГОВ за алфа-циперметрин и скрининг на съществуващите МДГОВ в ЕС за циперметрин); EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ). 2025;23:e9386, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9386>.

- (5) Органът също така стигна до заключението, че настоящите МДГОВ за циперметрини във или върху черупкови плодове, ягоди, карамболи, дуриан, бамя, фасул (сух), леща (суха), лупина (суха), фъстъци, семена от синап, семена от картама/шафранка/сафлор, елда, царевица, просо, кардамон, подправки, които представляват корени и коренища, захарна тръстика, мазнина от овце, мазнина от кози, мазнина от нечифтокопитни, мазнина/черен дроб/бъбрек/годна за консумация карангия от домашни птици и овче/козе/конско мляко, определени въз основа на настоящите максимално допустими граници на остатъчни вещества по Кодекс алиментариус („СХЛ“), се потвърждават като безопасни за потребителите. Поради това посочените МДГОВ следва да бъдат запазени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при съществуващите нива в съответствие с член 14, параграф 2, буква д) от Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (6) Освен това Органът изведе МДГОВ въз основа на настоящите ДСП, разрешени в Съюза за циперметрини във или върху трапезни маслини, червено цвекло, моркови, целина с едри глави, хрян, земни ябълки, пащърнак, магданоз на грудки, репички, козя брада, жълта ряпа/брюква, репи, лук, кресон, земен кресон, бейби култури, воден кресон, кервел, сибирски лук/лук резанец/салатен лук, листа от целина, магданоз, градински чай, розмарин, мащерка, босилек и ядливи цветя, дафинов лист, градински пелин и маслини за производство на масло, при нива, които са по-високи от настоящите и са потвърдени като безопасни за потребителите. Поради това МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при определените от Органа нива.
- (7) В допълнение към това Органът изведе МДГОВ въз основа на настоящите СХЛ за циперметрини във или върху кумквати, лозови листа, аспержи, соя, билкови настойки от женшен, бахар/пимента, съчуански/анасонов/японски пипер, ким, хвойна, зърна от пипер ванилия и тамаринд при нива, които са по-високи от настоящите и са потвърдени като безопасни за потребителите. Поради това МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 със стойностите, определени от Органа в съответствие с член 14, параграф 2, буква д) от Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (8) Органът също така изведе МДГОВ, основана на настоящите ДСП, разрешени в Съединените щати за циперметрини във или върху сорго, при ниво, което е по-високо от настоящите нива и е потвърдено като безопасно за потребителите. Поради това МДГОВ за сорго следва да бъде включена в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при нивото, определено от Органа.
- (9) Органът препоръча да се намалят съществуващите МДГОВ за циперметрини във или върху сладки картофи, патладжани, чесън, шалот/дребен лук, полска салата/кълнова салата, рукола, червен синап и корени от цикория въз основа на настоящите ДСП, разрешени в Съюза, които са потвърдени като безопасни за потребителите, и с оглед определянето на МДГОВ при възможно най-ниските разумно постижими нива. Поради това МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при определените от Органа нива.
- (10) Органът също така препоръча да се намалят съществуващите МДГОВ за циперметрини във или върху портокали, грейпфрути, лимони, сладки лимони, мандарини, корнишони, тикви, дини, корени от маниока, игнами/индийски картофи, корени от арарут, овален артишок, ленено семе, маково семе, сусамово

семе, слънчогледово семе, рапично семе/канола, кафе на зърна, захарно цвекло (корени), черен дроб/годна за консумация карантия от свине, черен дроб/бъбреци/годна за консумация карантия от говеда, мускули/черен дроб/бъбреци/годна за консумация карантия от овце, мускули/черен дроб/бъбреци/годна за консумация карантия от кози, мускули/черен дроб/бъбреци/годна за консумация карантия от нечифтокопитни, мускули от домашни птици и птичи яйца, които са потвърдени като безопасни за потребителите, в съответствие с настоящите СХЛ и с оглед определянето на МДГОВ при възможно най-ниските разумно постижими нива. Поради това МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при определените от Органа нива.

- (11) Освен това Органът препоръчва да се намали настоящата МДГОВ за циперметрини върху семена от памук, която е потвърдена като безопасна за потребителите въз основа на настоящите ДСП, разрешени в Съединените щати, с оглед определянето на МДГОВ при възможно най-ниските разумно постижими нива. Поради това МДГОВ за семена от памук следва да бъде включена в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при нивото, определено от Органа.
- (12) Съществуват СХЛ за остатъци от някои циперметринови изомери във или върху дюли, мушмули, японско нефле/японски мушмули, трапезно грозде, винено грозде, картофи, домати, краставици, тиквички, пъпеши, броколи, зеле, карфиол, брюкселско зеле, китайско зеле, къдраво зеле, дълголистна цикория/италианска цикория/индустриална цикория, фасул (пресен, със шушулки), фасул (пресен, без шушулки), грах (пресен, със шушулки), грах (пресен, без шушулки), ечемик, овес, ориз, ръж, пшеница, мускули/мазнина от свине, мускули от говеда, мазнина от говеда и краве мляко, но Органът не можа да потвърди тези СХЛ като безопасни за потребителите. Органът препоръчва да се намалят съществуващите МДГОВ за циперметрини във или върху посочените продукти до нивата, които са потвърдени като безопасни за потребителите въз основа на настоящите ДСП, разрешени в Съюза, и с оглед на определянето на МДГОВ при възможно най-ниските разумно постижими нива. Поради това МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при определените от Органа нива.
- (13) Органът установи неприемливи рискове по отношение на настоящите МДГОВ и СХЛ за циперметрини по отношение на ябълки, круши, кайсии, череши, праскови, сливи, къпини, малини, личи, манго, папая, сладки пиперки, алабаш, марули, къдрава листна ендивия/широколистна ендивия, спанак, тученица, листно цвекло/салатно цвекло, чай и хмел. Органът се консултира с държавите членки и поиска от тях да докладват за потенциални алтернативни ДСП за посочените продукти, разрешени в държави членки или в трети държави и вече оценени на равнището на държавите членки, които биха спомогнали да се избегне неприемлив риск за потребителите. Алтернативни ДСП обаче не бяха установени. Поради това МДГОВ за циперметрини върху посочените продукти следва да бъдат намалени до специфичните за продукта граници на определяне в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (14) Тъй като Органът установи, че не са налични изпитвания за остатъчни вещества, въз основа на които да бъдат изведени стойности на МДГОВ от циперметрин във или върху пресен лук, леща (прясна), кардун, целина, резене, ревен, бамбукови филизи, сърцевини от палмово дърво и билкови настойки от листа и

стръкове, беше необходим по-задълбочен анализ от страна на лицата, отговарящи за управлението на риска. Освен това по отношение на леща (прясна) Органът стигна до заключението, че безопасността на СХЛ не може да бъде потвърдена. Поради липсата на изпитвания за остатъчни вещества, необходими за извеждането на стойност на МДГОВ, Комисията счита, че е целесъобразно МДГОВ за посочените продукти да бъдат определени със стойностите на специфичните за продукта граници на определяне, посочени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005.

- (15) За полски къпини, диворасли гъби и стоки от други отглеждани в стопанства сухоземни животни, по отношение на които МДГОВ от циперметрин са били определени въз основа на видове употреба в Съюза, които вече не са разрешени и за които не съществуват СХЛ или допустими стойности при внос, е целесъобразно МДГОВ от циперметрин да бъдат намалени до специфичните за продукта граници на определяне в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 без да се търси становището на Органа в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (16) Органът стигна до заключението, че част от информацията по отношение на МДГОВ за брюкселско зеле, кресон, земен кресон, земен кресон и семена от памук не е налична и че е необходим по-задълбочен анализ от страна на лицата, отговарящи за управлението на риска. Тъй като част от информацията относно методите за анализ по отношение на продуктите от растителен произход, относно изпитванията за остатъчни вещества по отношение на брюкселско зеле, кресон и земен кресон и относно стабилността при съхранение на семена от памук, необходима за оценка на потенциалните рискове, породени от наличието на остатъци от циперметрин във или върху посочените продукти, не беше налична, новите МДГОВ за посочените продукти следва да бъдат преразгледани. При този преглед следва да бъде взета предвид информацията, налична в периода от две години след датата на публикуване на настоящия регламент.
- (17) Освен това по отношение на чай, билкови настойки от цветя и билкови настойки от листа и стръкове скорошни данни от мониторинг показват, че все още се срещат остатъци от циперметрини. Необходими са допълнителни данни от мониторинг, за да се оценят промените в наличието на циперметрини и дали стопанските субекти в областта на храните са предприели ефективни мерки за избягване на кръстосано замърсяване (напр. кръстосаното замърсяване, причинено от разнасяне на струята при пръскане). Поради това МДГОВ за тези продукти следва да бъдат подложени на преглед. При този преглед следва да бъде взета предвид информацията, налична в периода от три години след датата на публикуване на настоящия регламент.
- (18) По отношение на алфа-циперметрин Органът предложи МДГОВ въз основа на нивата на алфа-циперметрин, изчислени чрез прилагане на коефициенти на преобразуване към видовете употреба на циперметрини, разгледани при прегледа на съществуващите МДГОВ за циперметрини в съответствие с член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 396/2005. Поради това посочените МДГОВ следва да бъдат включени в приложение II към Регламент (ЕО) № 396/2005 при нивата, определени от Органа.
- (19) По отношение на остатъците от алфа-циперметрин и циперметрин във или върху продукти, при които няма разрешени ДСП в Съюза, нито са определени СХЛ или стойности, при които е допустим вносът, МДГОВ следва да бъдат

определени със стойността на специалните граници на определяне или да се прилагат МДГОВ по подразбиране, както е предвидено в член 18, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 396/2005.

- (20) Комисията проведе консултации с референтните лаборатории на Европейския съюз за остатъци от пестициди относно нуждата да се адаптират някои от границите на определяне. Лабораториите предложиха специфични за продукта граници на определяне, постижими от аналитична гледна точка.
- (21) В рамките на Световната търговска организация бяха проведени консултации с търговските партньори на Съюза относно новите МДГОВ и техните становища бяха взети под внимание.
- (22) Поради това Регламент (ЕО) № 396/2005 следва да бъде съответно изменен.
- (23) С цел да се позволи нормалното пускане на пазара, преработване и потребление на продуктите, настоящият регламент следва да не се прилага за продуктите, които са били пуснати на пазара в Съюза преди прилагането на новите МДГОВ за алфа-циперметрин и циперметрини и за които се гарантира високо равнище на защита на потребителите. Това важи за всички продукти, с изключение на грейпфрути, портокали, лимони, сладки лимони, мандарини, ябълки, круши, дюли, мушмули, японско нефле/японски мушмули, кайсии, череша (сладки), праскови, сливи, трапезно грозде, винено грозде, къпини, малини (червени и жълти), райска ябълка, киви (зелено, червено, жълто), киви (зелено, червено, жълто), личи, виржинска хурма, авокадо, банани, манго, папая, нарове, ананаси, игнами/индийски картофи, лук, домати, сладки пиперки, патладжани, краставици, тиквички, пъпеша, тикви, дини, броколи, карфиол, брюкселско зеле, зеле, китайско зеле, къдраво зеле, алабаш, полска салата/кълнова салата, маруля, къдрава листна ендивия/широколистна ендивия, рукола, червен синап, спанак, тученица, листно цвекло/салатно цвекло, дълголистна цикория/италианска цикория/индустриална цикория, фасул (пресен, със и без шушулки), грах (пресен, със и без шушулки), леща (прясна), целина, овален артишок, праз, ревен, диворастващи гъби, ечемик, овес, ориз, ръж, пшеница, чай, хмел, мускули от свине, мазнина от свине, мускули от говеда, мазнина от говеда, черен дроб от говеда, карантия, годна за консумация, от говеда, мляко.
- (24) Следва да се предвиди разумен срок преди прилагането на новите МДГОВ, за да могат държавите членки, третите държави и стопанските субекти в областта на храните да се адаптират към новите изисквания, възникнали вследствие на изменението на МДГОВ за циперметрини.
- (25) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения II и III към Регламент (ЕО) № 396/2005 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент (ЕО) № 396/2005 във вида преди изменението му с настоящия регламент продължава да се прилага за продукти, които са били пуснати на пазара на Съюза преди

[до Службата за публикации: моля, въведете дата 6 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент]], с изключение на грейпфрути, портокали, лимони, сладки лимони, мандарини, ябълки, круши, дюли, мушмули, японско нефле/японски мушмули, кайсии, череши (сладки), праскови, сливи, трапезно грозде, винено грозде, къпини, малини (червени и жълти), райска ябълка, киви (зелено, червено, жълто), киви (зелено, червено, жълто), личи, виржинска хурма, авокадо, банани, манго, папая, нарове, ананаси, игнами/индийски картофи, лук, домати, сладки пиперки, патладжани, краставици, тиквички, пъпеши, тикви, дини, броколи, карфиол, брюкселско зеле, зеле, китайско зеле, къдраво зеле, алабаш, полска салата/кълнова салата, маруля, къдрава листна ендивия/широколистна ендивия, рукола, червен синап, спанак, тученица, листно цвекло/салатно цвекло, дълголистна цикория/италианска цикория/индустриална цикория, фасул (пресен, със и без шушулки), грах (пресен, със и без шушулки), леща (прясна), целина, овален артишок, праз, ревен, диворастящи гъби, ечемик, овес, ориз, ръж, пшеница, чай, хмел, мускули от свине, мазнина от свине, мускули от говеда, мазнина от говеда, черен дроб от говеда, карантия, годна за консумация, от говеда, мляко.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от *[до Службата за публикации: моля, въведете дата = 6 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент]*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN